

GENERIQUE DEBUT

TC IN 10 :00 :00:00

une coproduction
La Compagnie des Taxi-Brousse
InformAction

TC IN 10 :00 :15:00

avec la participation de
France Télévisions
TV5 Québec Canada

TC IN 10 :00 :33:00

produit par
Ian Oliveri
Ian Quenneville
Laurent Mini
Karim Samai

TC IN 10 :00 :50 :00

écrit par
Pascal Cardeilhac
Jérôme-Cécil Auffret

TC IN 10 :01 :10 :00

réalisé par
Pascal Cardeilhac
Arnaud Bouquet
Daniel Ferguson

TC IN 10 :02 :42 :00

LES NOCES DES ÉLEPHANTS

Générique de Fin

TC IN 10 :51 :45 :00

A la mémoire du vieux traqueur

déroulant

réalisateurs

Pascal Cardeilhac
Arnaud Bouquet
Daniel Ferguson

producteurs

Ian Oliveri
Ian Quenneville
Laurent Mini
Karim Samaï

productrice exécutive

Nathalie Barton

écrit par

Pascal Cardeilhac
Jérôme-Cécil Auffret

musique originale

MDP (Marcel Duchamp Project)
© Sauces Édition
© La Compagnie des Taxi-Brousse

commentaire dit par

Pierre Mignard

direction de la photographie

Arnaud Bouquet

réalisateur 2^{ème} équipe

images additionnelles

George Jefferies

prise de son

Marc Philippe Desaulniers
Sok Ny
Touch Sopheakday

montage

Pascal Cardeilhac

mixage

Matthieu Cochin

direction de la postproduction – Canada

Isabelle Bouchard

direction de la postproduction – France

Marianne Jestaz

étalonnage

Olivier Cohen

assistants montage

Vivien Casamian

Irina Cheban

Titrage

Guillaume Colas

traducteurs et interprètes

Neth Prak

Émile Bordeleau-Pitre

Chamroeun Moeub

Khan Noeun

Sochea Pheap

Sopath Pheap

Samnang Tong

Vanny Tuon

direction de production et de postproduction – Cambodge

George Jefferies

coordination de production

Vanessa Audet

Virginie Neveu

Hélène Ratero

comptables de production

Martine Brunelle

Sébastien Chagnon

moyens techniques

Studio St-Antoine

Pom'Zed

juristes

Lussier & Khouzam

assurances

mp2b inc.

Globalex

remerciements

Tav Mrey

Mané Yun
Samuen Han
Duol Nhoul

et

Pheiev Chael
Nhern Chan
Nyup Chan
Mary Haing
Nhuol Han
Cheng Hie
Tros Khan
Nhert Mrey
Moum Mrey
Kuom Mrey
Vatey Nera Sonn
Vathana Nera Sonn
Daiy Nhach
Pot Pao
Hon Pao
Bona Leang Pao
Chorn Peang
Hok Rongong
Pam Sameoun
Chreon Sampuen
Kem Yat

les communautés bunongs
de Putang, Busra et Memong en particulier

Mariam Arthur
Sremb Blaov
Émile Bordeleau-Pitre
Marc Boucrot
Gavin Bouchier
Amanda Bradley
Plouck Chael
Gberb Chorng
Lot Choung
Toch Dara
Tharanga Diyunugala
Marc Eberle
Marie-Pier Gauthier
Charlie Gruet
Byerk Haing
Loek Haing
Rob Harvey
Joe Heffernan
Charles Jodoin-Keaton
Chris Kelly
Alyssa Lapointe

Karen Massey
Philippe Molins
Souch Ne
Rithy Panh
Martin Pensa
Yell Sraeum
Aroon Thaewchatturat
Simon Toffanello
Quoc Trung Phan
Tom Vader
Sokhara Yong
Deborah Znaty

Jack Highwood et Brigitte Nikles, Elephant Valley Project
HE Mao Ayuth, Secrétaire d'État, Ministère de l'Information – Cambodge
HE Khieu Kanharith, Ministre, Ministère de l'Information – Cambodge
Cambodian Film Commission
Cambodian Indigenous Youth Association
NGO Forum on Cambodia
Apsara Authority
Community Forestry International
Julien Roumy, Centre Bophana
Fake Studio
Matthew Maltby, Fauna & Flora International
Alexis Cadorette Vigneau et Marc Boucrot, Film Factory
International Labor Organization (ILO)
Lionel Rosenblatt, Refugees International
Smithsonian Institution
Céline Sénéchal et Marie Potvin, SODEC
Alain Barbe, Voyages Malavoy
WWF Cambodia

distribution internationale

Filmoption International

une coproduction

La Compagnie des Taxi-Brousse
InformAction

avec le soutien de

Centre National du Cinéma
et de l'Image Animée

SODEC

Société de développement des entreprises culturelles – Québec
Programme Jeunes créateurs

Fonds documentaire Rogers

Canada 

Crédit d'impôt pour production cinématographique
ou magnétoscopique canadienne

avec la participation de

TV5
Québec Canada

Caroline Poirier, Déléguée à la production originale
Nathalie D'Souza, Chef des productions originales, Québec
Pierre Gang, Directeur des programmes

et de

France Télévisions

communication France 2
Henri Maus

coordination de la production
Nelly Dutreuilh
Cristelle Poirson

administrateur de production
Anh Roquet

conseillère de programme
Caroline Glorion

directeur de l'unité documentaires
Fabrice Puchault

© La Compagnie des Taxi-Brousse / Productions InformAction inc. - 2014

TC OUT 10 :52 :34 :00